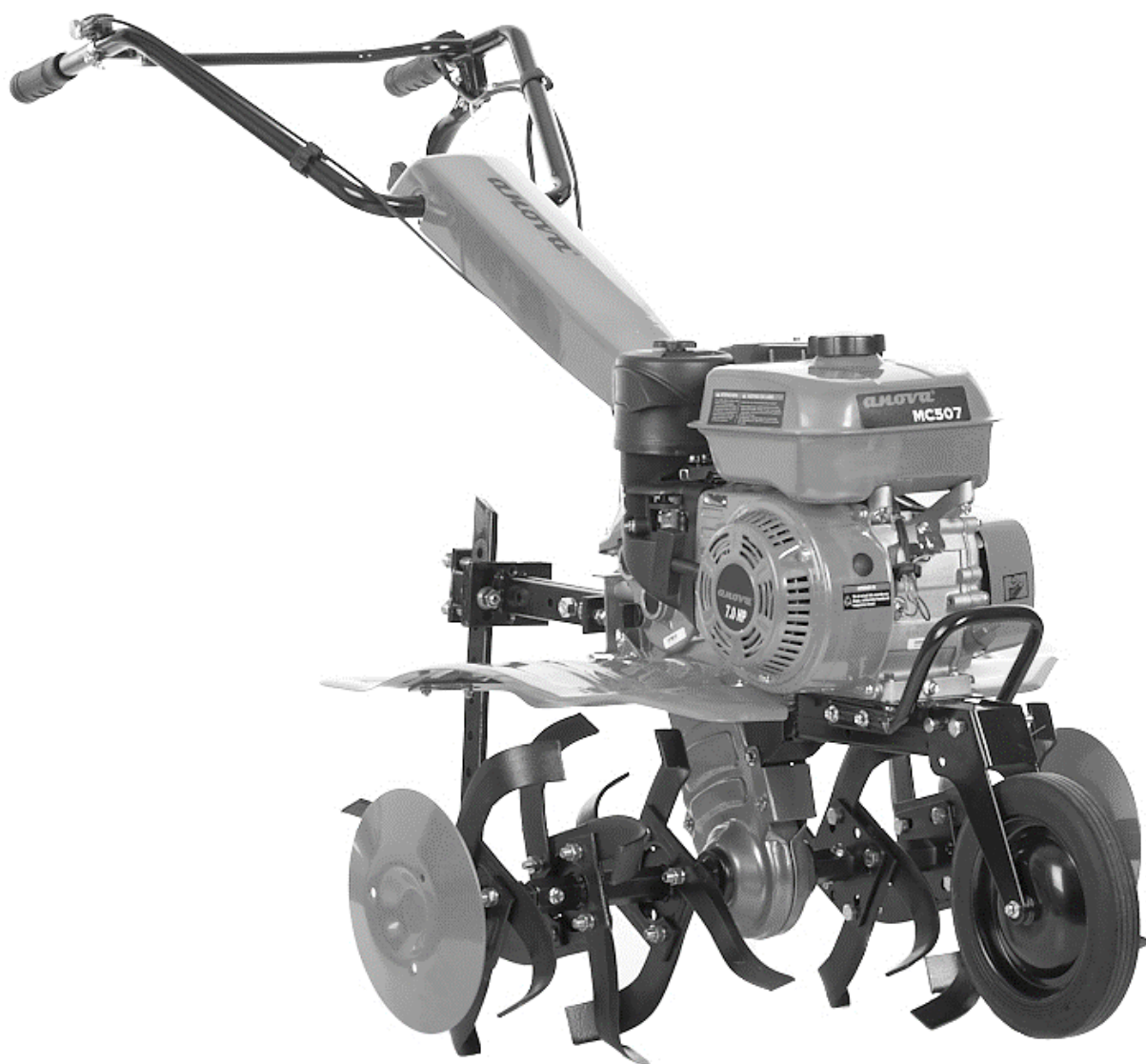


Motozappa MC507

ANOVA

Istruzioni e manuale utente



IT

Millasur SLU
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 – Oroso, A Coruña - 981 696 465 - www.millasur.com





Anova desidera congratularsi con Lei per aver scelto uno dei nostri prodotti e le garantisce l'assistenza e la collaborazione che ha sempre contraddistinto nel tempo il nostro marchio.

Questa macchina è progettata per durare molti anni e per essere di grande utilità se utilizzata secondo le istruzioni contenute nel manuale d'uso. Ti consigliamo quindi di leggere attentamente questo manuale di istruzioni e di seguire tutti i nostri consigli.

Per ulteriori informazioni o domande puoi contattarci attraverso i nostri supporti web come www.anova.es

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE

Si prega di prestare attenzione alle informazioni fornite in questo manuale e sull'apparecchio per la vostra sicurezza e quella degli altri.

- Questo manuale contiene le istruzioni per l'uso e la manutenzione.
- Porta con te questo manuale quando vai a lavorare sulla macchina.
- I contenuti sono corretti al momento della stampa.
- Si riservano il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza incidere sulle nostre responsabilità legali.
- Il presente manuale è considerato parte integrante del prodotto e dovrà accompagnarlo in caso di prestito o rivendita.
- Chiedere al rivenditore un nuovo manuale in caso di smarrimento o danneggiamento.

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE LA MACCHINA



Per garantire che la vostra macchina fornisca i migliori risultati, leggere attentamente le norme di utilizzo e di sicurezza prima di utilizzarla.

ALTRE AVVERTENZE:

Un uso errato potrebbe causare danni alla macchina o ad altri oggetti.

L'adeguamento della macchina a nuove esigenze tecniche potrebbe causare differenze tra il contenuto del presente manuale ed il prodotto acquistato.

Leggere e seguire tutte le istruzioni contenute in questo manuale. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe provocare gravi lesioni personali.

INDICE

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- 1.1. Istruzioni generali di sicurezza
- 1.2. Istruzioni di sicurezza

2. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

3. SPECIFICHE TECNICHE

4. GUIDA

- 4.1. Manutenzione giornaliera
- 4.2. Controllare l'olio del cambio
- 4.3. Controllare il filtro dell'aria

5. IMPOSTAZIONI

- 5.1. Regolazione altezza manubrio
- 5.2. Regolazione dell'altezza del timone
- 5.3. regolazione della frizione
- 5.4. Regolazione della tensione della cinghia
- 5.5. Regolazione della leva dell'acceleratore

6. ISTRUZIONI PER L'USO

7. MANUTENZIONE

- 7.1. Manutenzione del motore
- 7.2. Manutenzione della motozappa
- 7.3. Magazzinaggio

8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

9. GARANZIA

10.AMBIENTE

11.VISTA ESPLOSA

12.CERTIFICATO CE

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1.1. Istruzioni generali di sicurezza

Vi preghiamo di prestare attenzione alle informazioni riportate nel presente manuale e sull'apparecchio per la vostra sicurezza e quella degli altri.

Nota i titoli seguenti:

- **Avvertenza:** indica la possibilità di lesioni gravi o morte se non vengono seguite le istruzioni.
- **Attenzione:** Indica la possibilità di danni al dispositivo o di morte dell'utente se le istruzioni non vengono seguite.
- **Nota:** indica la possibilità di danni all'apparecchio o all'utente se non vengono seguite le istruzioni.

Avviso di guasto

Qualsiasi informazione importante contrassegnata con "AVVISO" avvisa di un possibile guasto se non si seguono le istruzioni.

Avvisi di sicurezza:

- Quando si avvia il motore, posizionare la leva del cambio in folle.
- Usare la massima cautela quando si lavora con la motozappa.
- Fare attenzione alle lame.
- Il carburante deve essere di buona qualità e privo di sporco.
- Utilizzare la frizione quando si cambia marcia e abbassare la velocità del motore. Il funzionamento è più sicuro quando il motore gira a basso numero di giri.
- Il carburante è altamente infiammabile e può prendere fuoco ed esplodere.

Importante

Poiché miglioriamo regolarmente i nostri prodotti, potresti riscontrare lievi differenze tra la tua macchina e le descrizioni contenute in questo manuale. Possono essere apportate modifiche alla macchina senza preavviso e senza obbligo di aggiornamento del manuale, pur mantenendo invariate le caratteristiche essenziali di sicurezza e di funzionamento. Inoltre, a causa degli aggiornamenti tecnici del prodotto, questo documento è soggetto a modifiche senza preavviso.

1.2. Istruzioni di sicurezza

1.2.1. Formazione

1. Si prega di leggere e comprendere questo manuale prima dell'uso e di acquisire familiarità con tutte le parti. Imparare come utilizzare la motozappa e come eseguire un arresto di emergenza del motore.
2. Non permettere mai ai bambini di utilizzare l'apparecchio. Inoltre, non consentire agli adulti di utilizzare la motozappa senza un'adeguata preparazione.
3. Tenere i bambini e gli animali lontani dalla motozappa durante l'uso.

1.2.2. Preparazione

1. Controllare attentamente l'area di lavoro, rimuovendo dall'area eventuali oggetti che potrebbero ostacolare l'attività.
2. Prima di avviare il motore, premere la frizione e posizionare la leva del cambio in FOLLE.
3. Indossare indumenti da lavoro adeguati, casco di protezione e scarpe con suola antiscivolo.
4. Fare attenzione quando si maneggia il carburante a causa della sua infiammabilità.
 - a. Utilizzare un serbatoio adatto per conservare il carburante.
 - b. Non effettuare il rifornimento quando il motore è acceso o rimane caldo dopo l'uso.
 - c. Non fa rifornimento all'interno.
 - d. Prima di avviare il motore, serrare saldamente il tappo del serbatoio e asciugare eventuali fuoriuscite che potrebbero essersi verificate.
5. Non apportare alcuna regolazione alla motozappa quando il motore è in funzione (a meno che non sia specificato nel presente manuale).
6. Indossare sempre una protezione per gli occhi durante l'utilizzo della motozappa.

1.2.3. Operazione

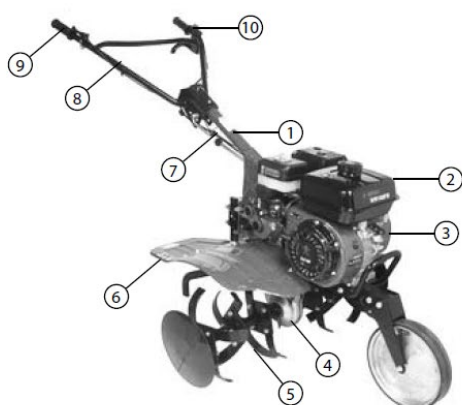
1. Non toccare le parti rotanti con le mani o i piedi.
2. Prestare la massima cautela quando si utilizza la motozappa su ciottoli, marciapiedi e vialetti. Monitorare il traffico e i pericoli che può comportare. Non trasportare passeggeri sul timone.
3. Se il veicolo urta un ostacolo, fermarsi e verificare eventuali danni, in tal caso è necessario ripararlo prima di utilizzare nuovamente l'apparecchio.
4. Cercare di evitare manovre che provochino slittamenti o ribaltamenti.
5. Se la motozappa vibra eccessivamente, fermatevi e controllate il motore. Le strane vibrazioni sono solitamente un segno di un problema.
6. Arrestare il motore se si scende dal veicolo per controllare, pulire, regolare o eseguire qualsiasi intervento di manutenzione sulle lame.
7. Se nessuno ha il controllo della motozappa, mettere il motore in folle e spegnerlo.
8. Arrestare il motore prima di eseguire qualsiasi operazione di regolazione, controllo o manutenzione. Assicurarsi che tutti i componenti si siano fermati.
9. Il tubo di scarico emette gas tossici. Non utilizzare la motozappa in ambienti chiusi.
10. Non avviare il dispositivo se i paraurti non sono posizionati correttamente.
11. Tenere i bambini e gli animali lontani dalla motozappa. Fare attenzione che il motore non si surriscaldi a causa di una velocità troppo elevata o di un lavoro troppo profondo.
12. Non utilizzare la motozappa su superfici scivolose e prestare attenzione durante la retromarcia.
13. Non consentire ad altri passanti di avvicinarsi al prodotto.
14. Gli unici accessori ammessi dal costruttore sono: il contrappeso delle ruote, le sospensioni e la cabina.
15. Non utilizzare la motozappa quando la visibilità è ridotta.
16. Quando si lavora in zone dove il terreno è molto duro, le lame possono bloccarsi e inclinare la fresa in avanti. Se ciò accade, rilasciare il manubrio e abbandonare la motozappa.
17. Non utilizzare la motozappa su pendenze superiori a 10°.
18. Quando si lavora su pendii, prestare la massima attenzione per evitare ribaltamenti.

1.2.4. Manutenzione e conservazione

1. Mantenere sempre la motozappa ed i suoi accessori in buone condizioni.
2. Controllare periodicamente che il motore ed i suoi collegamenti siano ben ancorati alla struttura.
3. Riporre la motozappa in ambienti chiusi, lontano da fonti di calore. Assicurarci che il motore si sia raffreddato prima di riporlo.
4. Se si prevede di non utilizzare la motozappa per un lungo periodo, conservare il manuale di istruzioni insieme all'apparecchio.
5. Non montare e smontare la motozappa senza gli strumenti e la formazione corretti.

2. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

2.1. Identificazione dei componenti della macchina



- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. Barra di controllo | 9. Acceleratore |
| 2. Motore | 10. Avviamento del motore |
| 3. copertura della cinghia | 11. Frizione |
| 4. Cambio | 12. Paraurti |
| 5. Lama | 13. Ruota |
| 6. Parafanghi | 14. Barra di supporto |
| 7. Leva del cambio | 15. Ruota anteriore |
| 8. Manubrio | 16. Regolazione dell'altezza |

3. SPECIFICHE TECNICHE

MC507		
Macchina	Misure (mm)	1380x650x970
	Larghezza di lavoro (mm)	500 – 1000
	Profondità di lavoro (mm)	150-300
	Cambio di marcia	-1.0,2.1
	Tipo di trasmissione	Cintura
	Capacità olio trasmissione (L.)	0,95
Motore	Modello del motore	MA212
	Potenza massima in uscita HP (kW)/giri/min	7(5.3)/3600
	Coppia massima (nm/giri/min)	13.2/2500
Confezione	Dimensioni (mm)	820x375x780
	20 piedi	124
	Peso netto/peso totale (kg.)	75/90
	Nota	Compresi ruote e parafanghi

4. GUIDA

4.1. Manutenzione giornaliera

4.1.1. Controllare l'olio

Attenzione

Il funzionamento dell'apparecchio con un livello dell'olio basso può causare gravi danni al motore.

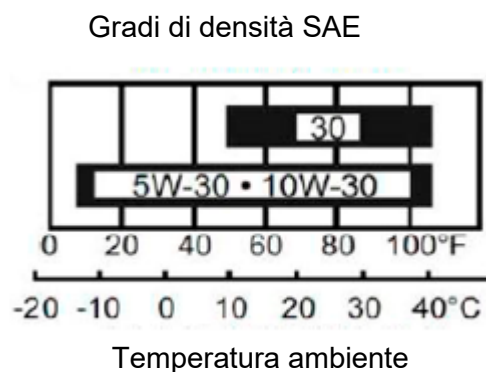
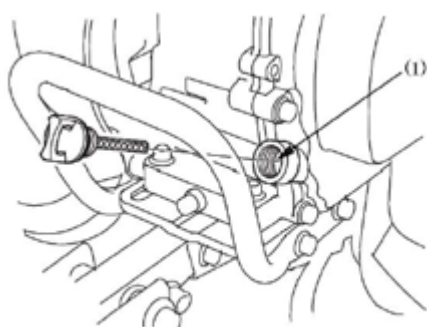
- Togliere il tappo del serbatoio dell'olio e pulire l'astina di livello.
- Inserire l'astina nell'ingresso del serbatoio dell'olio senza girarla.
- Se il livello dell'olio è basso, rabboccare con il tipo di olio consigliato fino alla sommità del collo del serbatoio.

Utilizza olio detergente premium per motori a quattro tempi, certificato per soddisfare o superare i requisiti dei produttori automobilistici americani per la classificazione API SG, SF.

Attenzione

L'uso di olio per motori non detergenti o per motori a due tempi potrebbe ridurre la durata del motore.

L'utilizzo dell'olio SAE 10w30 è consigliato per usi generali a qualsiasi temperatura. Le viscosità riportate nella tabella seguente sono valide se la temperatura media nella vostra zona non supera i valori indicati.



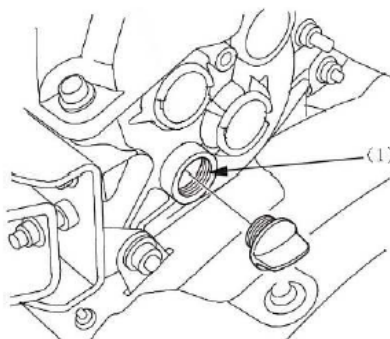
4.2. Controllare l'olio del cambio

Posizionare la motozappa su una superficie stabile e rimuovere il tappo del serbatoio dell'olio. L'olio dovrebbe trovarsi al livello limite inferiore del foro del serbatoio. Aggiungere olio motore premium se il livello è basso.

4.3. Controllare il filtro dell'aria

⚠ Avvertimento

Non avviare il motore senza il filtro dell'aria in posizione.



5. IMPOSTAZIONI

5.1. Regolazione altezza manubrio

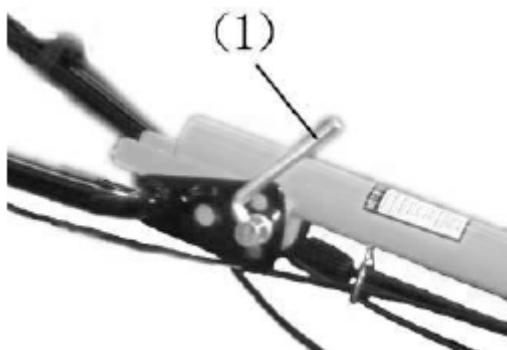
⚠ Attenzione

Prima di regolare il manubrio, posizionare la motozappa in un luogo stabile per evitare che il manubrio cada accidentalmente.

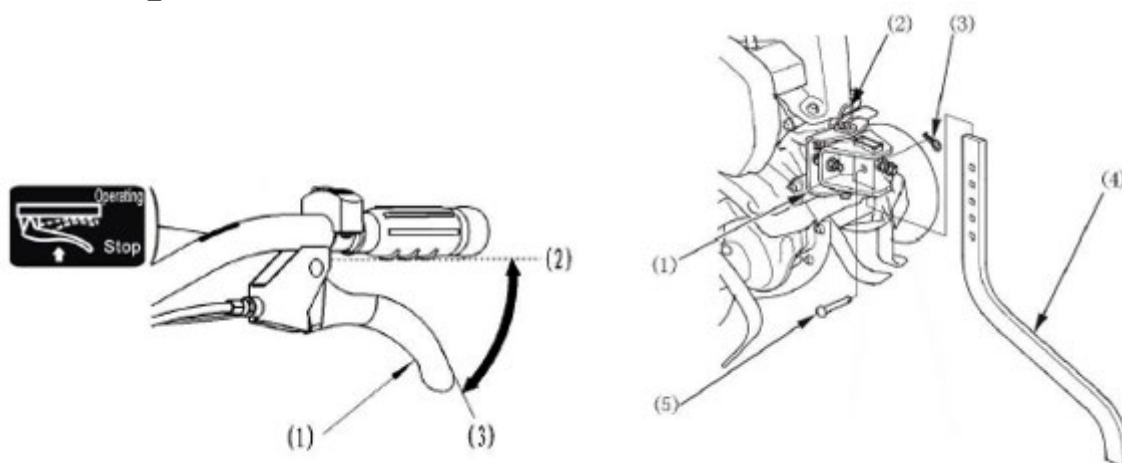
Per regolare l'altezza del manubrio, allentare il regolatore, selezionare il foro appropriato e serrare nuovamente il regolatore.

5.2. Regolazione dell'altezza del timone

Installare l'accessorio di traino nel suo alloggiamento con il bullone. La regolazione dell'altezza del timone viene effettuata come segue: rimuovere il bullone di attacco, allentare il dado che fissa la barra di traino e sollevare o abbassare la barra all'altezza richiesta.



5.3. regolazione della frizione



La frizione collega e scollega il motore alla trasmissione.

Quando si preme la leva della frizione, la frizione è innestata e il motore è innestato. Quando si preme il pulsante dell'acceleratore, le lame iniziano a ruotare.

Quando si rilascia la leva la frizione viene disattivata, la trasmissione del motore cessa e le lame si fermano.

5.4. Regolazione della tensione della cinghia

Stringere la leva della frizione e la puleggia si muove verso l'alto per tendere la cinghia. La corretta tensione della cinghia dovrebbe essere compresa tra 60 e 65 mm. Se la tensione della cinghia non è adeguata, deve essere regolata. Rimuovere le quattro viti del motore. Se la cinghia è troppo lenta, spostatela in avanti; Se è troppo stretto, spostalo indietro. Sostituire le viti del motore e i relativi dadi una volta raggiunta la tensione adeguata.

5.5. Regolazione della leva dell'acceleratore

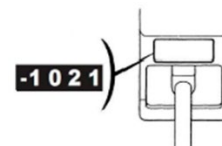
Il numero di giri è compreso tra 1600 giri al minuto (+/- 150) e un massimo di 3800 giri al minuto (+/- 50)

5.5.1. Selezione della velocità

La motozappa offre tre diverse marce:

Selettore di velocità:

1. Posizionare la leva dell'acceleratore nella posizione più bassa.
2. Premere la leva della frizione e rilasciare gradualmente la frizione.
3. Passare alla marcia appropriata.
4. Il motore funzionerà con la marcia selezionata.



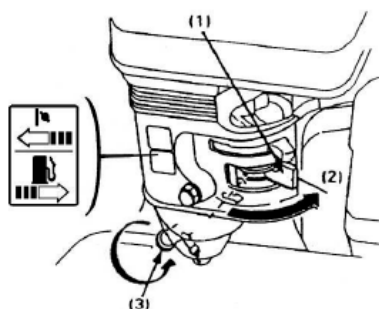
6. ISTRUZIONI PER L'USO

6.1. inizio

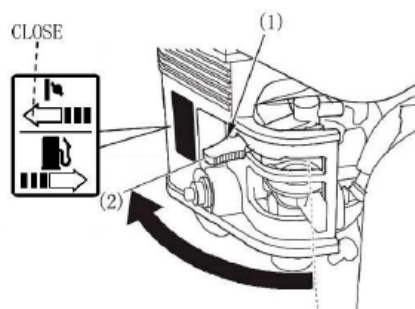
⚠ Attenzione

Assicurarsi che la frizione sia disinnestata e che la leva del cambio sia in FOLLE.

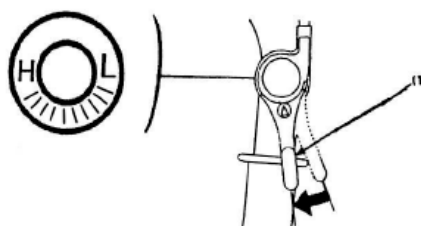
1. Aprire la valvola del carburante



2. Chiudi lo starter



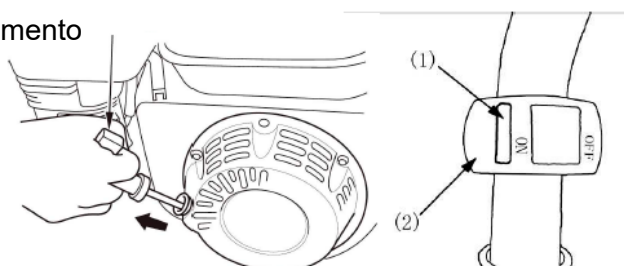
3. Girare il comando dell'acceleratore a sinistra. Questa valvola del motore è controllata dalla leva dell'acceleratore sul manubrio.



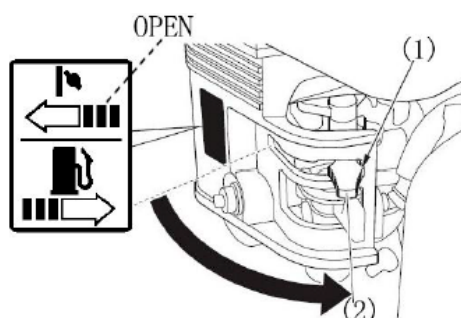
4. Tirare più volte la cinghia di accensione. Quando senti resistenza, tira con decisione l'intera cinghia.

Nota: non rilasciare improvvisamente la cinghia; Riportatelo delicatamente nel suo alloggiamento.

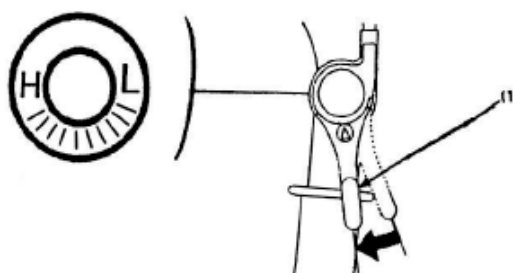
Maniglia di avviamento



5. Mentre il motore si scalda, aprire lo starter.



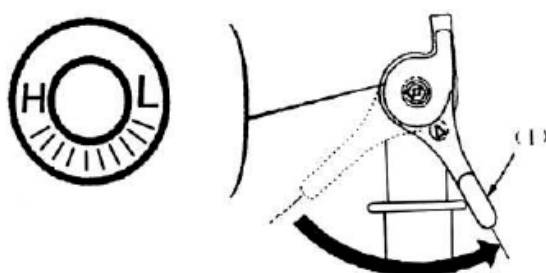
6. Regolare la velocità di rotazione tramite acceleratore o valvola a farfalla.



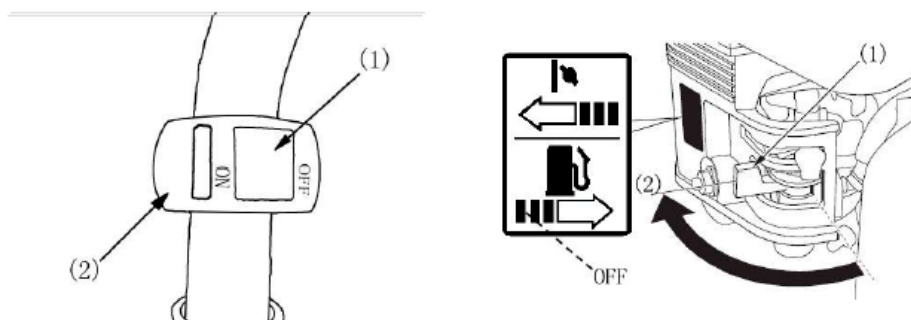
6.2. Fermare

- In caso di emergenza, spegnere il motore.
- Per arrestare il motore, attenersi alla seguente procedura:

1. Spostare il comando dell'acceleratore a destra.



2. Spegner il motore
3. Chiudere la valvola del carburante (OFF).



7. MANUTENZIONE

7.1. Manutenzione del motore

⚠ **Attenzione**

- Spegner il motore prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione.
- Evitare l'accensione accidentale; Portare l'interruttore di accensione in posizione OFF e scollegare il filo della candela.
- Il motore deve essere sottoposto a manutenzione presso un concessionario autorizzato a meno che l'utente non disponga della formazione e degli strumenti necessari.

Utilizzare solo pezzi di ricambio originali o equivalenti. L'uso di pezzi di ricambio di qualità diversa può danneggiare il motore.

7.1.1. Programma di manutenzione

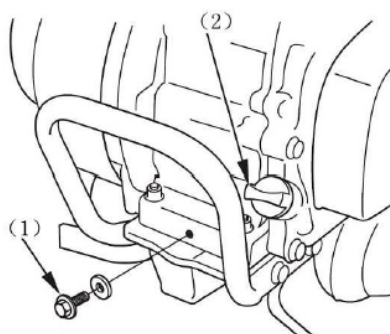
PERIODI DI MANUTENZIONE Seguire i periodi indicati secondo la condizione più restrittiva		Quotidiano	Primo mese o 20 ore	Ogni tre mesi o 50 ore	Ogni sei mesi o 100 ore	Ogni anno o 300 ore
Componente						
olio motore	Controlla il livello	X				
	Modifica		X		X	
Filtro dell'aria	Scoprire	X				
	Pulito			x(1)		
coperchio del filtro del carburante	Pulito				X	
Candela	Pulisci e ripristina				X	
olio del cambio	Controlla il livello	X				
Altezza punteria	Controllare e ripristinare					x (2)
serbatoio del carburante e filtro	Pulito					x (2)
cavo frizione	Regolare		X		X	
cavo dell'acceleratore	Regolare					X
Tensione della cinghia	Regolare		X		X	
tubo del carburante	Scoprire	Ogni 2 anni (2) Cambiare se necessario				

Nota:

- (1) Controlla più frequentemente se hai lavorato in aree molto polverose.
- (2) Questi processi devono essere eseguiti da un professionista autorizzato, a meno che l'utente non disponga della formazione e degli strumenti necessari.

7.1.2. Cambio olio

- Scaricare il serbatoio dell'olio mentre il motore è ancora caldo per garantire uno scarico completo e rapido.
- Riempire con l'olio consigliato e controllare il livello corretto.
- Capacità serbatoio olio: 0,6 L



7.1.3. Manutenzione del filtro dell'aria

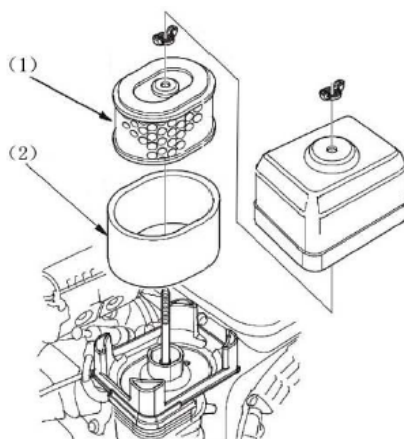
Un filtro dell'aria sporco bloccherebbe il flusso d'aria nel carburatore. Per evitare guasti al carburatore, controllare regolarmente il filtro dell'aria. Fallo più spesso se lavori in aree molto polverose.

⚠ **Attenzione**

Non utilizzare mai benzina o solventi a basso punto di infiammabilità per pulire il filtro dell'aria. Esiste il rischio di esplosione.

Non avviare mai il motore senza il filtro dell'aria installato, altrimenti si verificherà un danno immediato al motore.

- Rimuovere il dado e il filtro dell'aria. Rimuovere tutti i componenti e separarli. Verificare che non siano presenti crepe o rotture, in tal caso è opportuno sostituirlo.
- Filtro in schiuma: pulire con acqua saponata, sciacquare e lasciare asciugare, oppure pulire con un solvente ad alto punto di infiammabilità e lasciare asciugare. Immergere il filtro in olio motore pulito e svuotarlo. Il motore produrrà del fumo all'avvio se la schiuma ha accumulato troppo olio.
- Filtro di carta: picchiettare leggermente contro una superficie dura per rimuovere lo sporco oppure utilizzare un compressore d'aria per pulire il filtro dall'interno verso l'esterno. Non utilizzare una spazzola poiché ciò farà penetrare lo sporco nelle fibre.



7.1.4. Manutenzione candele

Candela consigliata: F7TC

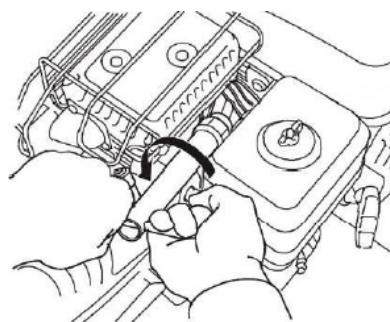
Per garantire il corretto funzionamento del motore, la candela deve essere ben salda e priva di sporco.

- Rimuovere il cappuccio della candela.

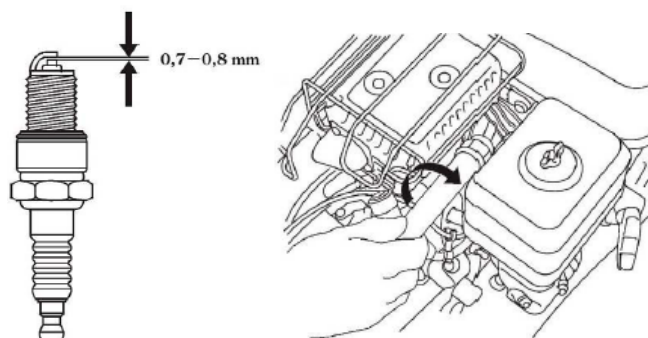
⚠ **Attenzione**

Se il motore è stato acceso, la marmitta sarà molto calda. Prestare attenzione e non toccare la marmitta.

- Ispezionare visivamente la candela. Rimuoverlo se l'isolamento presenta crepe o altri danni.



- Misurare la distanza tra gli elettrodi con un calibro. La distanza dovrebbe essere 0,7-0,8 mm. Correggerlo se necessario piegando leggermente l'elettrodo laterale.
- Applicare il dado della candela e serrarlo a mano.



- Quando si installa una nuova candela, utilizzare una chiave per girare il dado di un ulteriore mezzo giro dopo averlo serrato a mano. Se si sostituisce una candela usata, serrare solo un ulteriore 1/8-1/4 con la chiave.

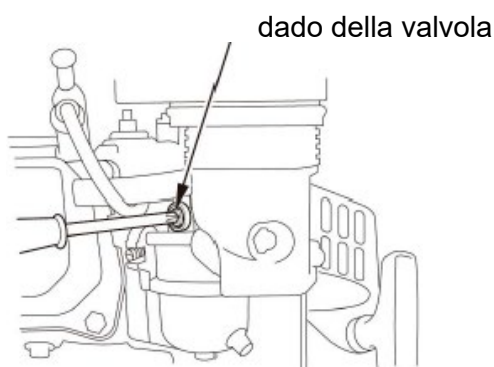
⚠ **Attenzione**

La candela deve essere serrata correttamente. Una candela non serrata correttamente può surriscaldarsi e danneggiare il motore. Non utilizzare mai una candela che non sia classificata per la temperatura corretta.

7.1.5. Regolazione della velocità del carburatore

- Avviare il motore e attendere che si riscaldi.
- Una volta caldo e in folle, regolare la valvola fino a raggiungere il regime minimo corretto.

Il regime minimo consigliato è 1600 giri/min (+/- 150).



7.1.6. allarme olio

*(Opzionale)

Questo sistema viene utilizzato per prevenire danni quando il livello dell'olio non è sufficiente. Se il livello dell'olio nel motore scende al di sotto del livello di sicurezza, il sistema di allarme spegnerà automaticamente il motore (l'interruttore del motore sarà ancora in posizione ON). Se il motore si è fermato, non si avvierà automaticamente.

7.2. Manutenzione della motozappa

Molti componenti della motozappa si usurano durante l'uso, durante il caricamento e lo spostamento del dispositivo. Questa usura può causare problemi e ridurre le prestazioni del dispositivo. Per evitare questi problemi, è necessario seguire una routine di manutenzione e prolungare così la vita utile del prodotto.

7.2.1. Freno interno

- Il funzionamento del freno motore interno è spiegato nel manuale.
- Se la motozappa è nuova, per rodarla procedere come segue; utilizzare la motozappa senza carico per un'ora. Lavora per circa cinque ore con un carico leggero. Scaricare l'olio motore e lavare il motore con carburante pulito. Lasciare il motore al minimo per circa 3-5 minuti. Aggiungere olio al motore e frenare per quattro ore. La motozappa può quindi essere utilizzata normalmente.

7.2.2. Manutenzione giornaliera (prima e dopo il lavoro)

- Verificare che tutti i componenti siano in buone condizioni (attenzione al rumore, al surriscaldamento e ai collegamenti allentati).
- Verificare che non vi siano perdite di olio nella struttura e nel motore.
- Controllare i livelli dell'olio nel motore e nel cambio.
- Rimuovere olio, polvere e sporco dall'esterno dell'apparecchio.

7.2.3. Manutenzione di base (ogni 150 ore)

- Seguire tutti i passaggi della manutenzione quotidiana.
- Pulisci il carter e cambia l'olio.
- Controllare la frizione, il cambio e la retromarcia.

7.2.4. Manutenzione esperta (ogni 800 ore)

- Seguire tutti i passaggi di manutenzione di base
- Controllare tutti gli assi e i deragliatori e sostituirli se c'è un attrito significativo.
- Altri componenti come lame e vari elementi di fissaggio dovrebbero essere sostituiti se danneggiati.

7.2.5. Manutenzione tecnica (ogni 1500-2000h)

- Portare la motozappa presso un centro specializzato per un controllo.
- Chiedi a un esperto di controllare il disco e la frizione.

7.2.6. Programma di manutenzione

PERIODI DI MANUTENZIONE	Quotidiano	Primo mese o 20 ore	Ogni tre mesi o 50 ore	Ogni sei mesi o 100 ore	Ogni anno o 300 ore
Componente					
Olio Controllare e serrare dadi, viti e bulloni	X				
Controllare e fare rifornimento di olio	X				
Controllare e cambiare l'olio		X	X	X	
Controllare le perdite d'olio	X				
Pulire polvere, olio e sporco	X				
Risolvere problemi	X				
Regolare le parti mobili	X				
Controllare e regolare il cinturino	X				
Controllare cambio e assali				X	

7.3. Magazzinaggio

Se è necessario riporre la motozappa per un lungo periodo di tempo, attenersi alla seguente procedura:

1. Pulire la motozappa da polvere e sporco.
2. Scaricare l'olio usato e aggiungere olio pulito al motore.
3. Impregnare le parti non protette con un trattamento antiossidante.
4. Conservare la motozappa in un luogo ventilato, asciutto e sicuro.
5. Conservare gli accessori e il presente manuale insieme all'apparecchio.

8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

8.1. Primi controlli

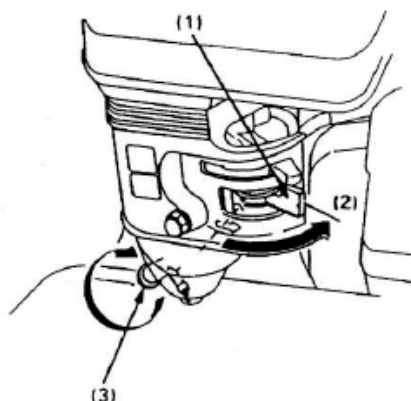
Quando il motore non si avvia

- C'è abbastanza carburante?
- La valvola del carburante è aperta?
- L'interruttore di accensione del motore è in posizione ON?
- La benzina è arrivata al carburatore?

Per controllare, allentare il perno di scarico con la valvola del carburante in posizione ON. Se il carburante scorre, serrare nuovamente il perno di scarico.

⚠ Attenzione

Se è stato versato del carburante, assicurarsi che le superfici siano asciutte prima di controllare la candela o avviare il motore. I vapori o le fuoriuscite di carburante potrebbero incendiarsi.



(1) Valvola del carburante.

(2) ACCESO

(3) Perno di scarico

- La candela scintilla?
 - Rimuovere il cappuccio della candela. Pulisci lo sporco dalla base e poi rimuovi la candela.
 - Collegare la candela al suo cappuccio.
 - Accendi il motore.
 - Rimuovere il filo della candela e collegarlo a massa a una parte del motore. Tirare il cavo di accensione per verificare la presenza di scintilla.
 - Se non c'è scintilla, sostituire la candela
 - Se la candela funziona correttamente, provare ad avviare il motore secondo le istruzioni.
 - Se il motore continua a non funzionare, portare l'apparecchio presso un centro autorizzato per un controllo.

8.2. Risoluzione dei problemi del motore

Il motore non parte	Causa	Soluzione
Controllare la posizione dei comandi	Valvola del carburante in posizione OFF	Spostare la valvola in posizione ON
	Primer aperto (OPEN)	Spegnere lo starter a meno che il motore non sia caldo
	Interruttore di accensione del motore in posizione OFF	Posizionare l'interruttore di accensione del motore in posizione ON
Controllare il carburante	Il motore non ha benzina	Fare rifornimento
	Il motore ha benzina contaminata o vecchia	Cambiare la benzina del motore
Controllare l'olio	Un livello dell'olio basso arresta automaticamente il motore	Riempire il serbatoio con olio adatto

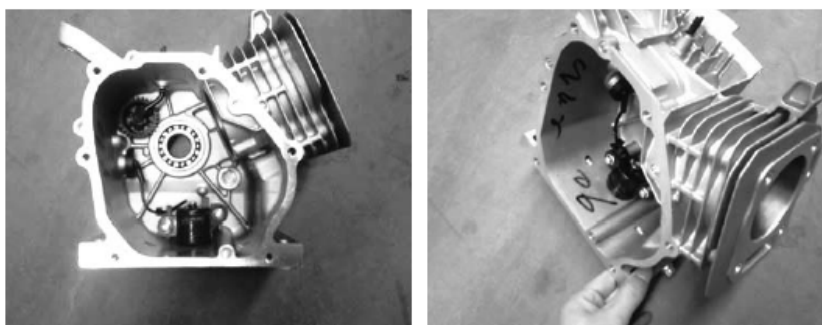
Rimuovere e ispezionare la candela	La candela è sporca, non funziona correttamente o non è calibrata correttamente	Pulire, sostituire o calibrare correttamente la candela
	La candela è bagnata di benzina (motore ingolfato)	Asciugare e sostituire la candela. Avviare il motore con l'acceleratore in posizione "FAST".
Portare il motore presso un centro autorizzato	Il filtro del carburante è intasato, il carburatore non funziona correttamente, c'è un guasto nel sistema di avviamento, una valvola è intasata, ecc.	Sostituire o riparare i componenti interessati secondo necessità

Il motore manca di potenza	Causa	Soluzione
Controllare il filtro dell'aria	Filtra componenti	Pulire o sostituire il filtro
Controllare il carburante	Il motore è pieno di benzina contaminata o vecchia	cambiare la benzina
Portare il motore da un concessionario autorizzato o consultare il manuale	Il filtro del carburante è intasato, il carburatore non funziona correttamente, c'è un guasto nel sistema di avviamento, una valvola è intasata, ecc.	Sostituire o riparare i componenti interessati secondo necessità

8.3. Problemi alla macchina

Problemi di allarme olio. Quando la motozappa è in funzione, potrebbe bloccarsi improvvisamente per vari motivi; Questi potrebbero essere causati dall'allarme olio.

Quando il dispositivo procede dritto o gira a destra (o inclina a destra), funziona correttamente. D'altra parte, quando giri a sinistra (o ti inclini a sinistra), può fermarsi automaticamente. Vedere le figure 1 e 2; L'allarme olio si trova alla base dell'alloggiamento sul lato del bagagliaio. Quando l'apparecchio gira in senso orario, l'olio copre l'allarme olio e il motore funziona correttamente. Allo stesso modo, quando il dispositivo procede dritto, funziona perfettamente. Tuttavia, quando l'unità gira a sinistra (o si inclina a sinistra), l'olio si sposta a sinistra e l'allarme olio sul lato destro supera il livello dell'olio e il motore si spegne.



L'allarme olio è progettato per funzionare con il motore livello (l'angolo di lavoro del dispositivo rispetto al suolo è solitamente inferiore a 20°). Se il motore ha un'inclinazione superiore a 20°, si fermerà.

8.3.1. Possibili soluzioni

- Se il tuo motore include un allarme olio, puoi tagliare il filo giallo tra l'allarme olio e la fune dell'interruttore di arresto. L'allarme dell'olio non funzionerà e quando la motozappa gira a sinistra, il motore continuerà a funzionare.
- Quando effettui un nuovo ordine, ti consigliamo di ordinare un elettrodomestico senza allarme olio. Abbiamo condotto studi sui motori di altre motozappe e abbiamo riscontrato che la macchina funziona senza allarme olio (vedere figura 3).



8.4. Altri problemi con la macchina

1. Dopo un periodo di utilizzo prolungato, la cinghia può allentarsi e perdere trazione, causando un malfunzionamento della frizione. La cinghia deve essere sostituita quando perde tensione.
2. Se i denti della lama sono danneggiati, sostituirli immediatamente per evitare lesioni.
3. Viti o bulloni allentati possono causare problemi. Prestare attenzione a queste parti che potrebbero allentarsi, come il cambio, la copertura della cinghia, ecc. Assicurarsi che questi componenti siano serrati.
4. Alcune parti della motozappa possono rompersi facilmente dopo un periodo di stoccaggio prolungato. Di seguito sono elencati i componenti suscettibili di rottura accidentale. Si consiglia all'utente di acquistare questi componenti da un negozio per evitare problemi.

9. GARANZIA

Se il tuo prodotto presenta un difetto di fabbricazione durante il periodo di garanzia stabilito, contatta o recati direttamente presso il tuo punto vendita con la documentazione necessaria.

La fattura di acquisto deve essere conservata come prova della data di acquisto. Lo strumento deve essere restituito al rivenditore in condizioni accettabili e pulite, nella sua custodia stampata originale, se applicabile all'unità, accompagnato dalla prova d'acquisto applicabile.

9.1. Periodo di garanzia

Il periodo di garanzia legale del prodotto inizia dalla data di acquisto originale da parte del primo acquirente iniziale e la sua durata sarà quella stabilita dal Regio Decreto Legge sulla

protezione dei consumatori e degli utenti contro le situazioni di vulnerabilità sociale ed economica dell'anno, corrispondente al momento dell'acquisto del prodotto.

Alcuni paesi non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita o non consentono l'esclusione o la limitazione di danni consequenziali o incidentali, nel qual caso la limitazione e l'esclusione di cui sopra potrebbero non essere applicabili all'utente. Questa garanzia ti conferisce diritti legali specifici e potresti avere anche altri diritti che variano da stato a stato o da paese a paese.

9.2. Esclusioni

La presente garanzia non copre danni al prodotto o problemi di prestazioni causati da:

- Usura naturale.
- Uso improprio, negligenza, utilizzo imprudente o mancanza di manutenzione.
- Difetti causati da un uso errato, danni causati da manipolazioni effettuate da personale non autorizzato da Anova o dall'utilizzo di pezzi di ricambio non originali.
- Difetti di parti soggette a normale usura, come cuscinetti, spazzole, cavi, spine o accessori come trapani, punte, lame di seghe, ecc.
- Danni o difetti derivanti da abuso, incidenti o alterazioni.
- Uso e conservazione non corretti (riferimento esplicito al fatto che non sono state seguite le norme descritte nelle istruzioni d'uso).
- Usura causata dal cliente (ad es. lame della sega rotte, spazzole di carbone usurate, ecc.).
- Usura secondaria e danni dovuti a mancanza di manutenzione, riparazione, lubrificazione (ad es. danni da surriscaldamento dovuti a feritoie di raffreddamento bloccate, danni ai cuscinetti dovuti a sporco, danni dovuti al gelo, ecc.).
- Danni come conseguenza evidente di uso eccessivo/sovraccarico.
- Danni causati da forniture inadeguate (ad esempio carburante errato)
- Rottura indotta dal carico di componenti o accessori dell'involucro a causa di sollecitazioni anomale
- Deformazione indotta dal carico di componenti o accessori dell'involucro dovuta a sollecitazioni anomale.
- Danni derivanti dal funzionamento di forniture che si riempiono eccessivamente o perdono a causa di conservazione impropria, detergenti inappropriati o altri componenti chimici dannosi.
- Danni dovuti a esposizione impropria a temperature estreme (ad esempio, fratture da congelamento, deformazione termica dei componenti, ecc.)
- Danni derivanti dall'esposizione permanente alle radiazioni ultraviolette.
- Danni causati da una manutenzione inadeguata.
- Qualsiasi danno causato dalla mancata osservanza del manuale di istruzioni
- Qualsiasi prodotto che abbia tentato di essere riparato da un professionista non qualificato.
- Qualsiasi prodotto collegato a una fonte di alimentazione inadeguata (ampere, tensione, frequenza).
- Qualsiasi danno causato da influssi esterni (acqua, sostanze chimiche, fisiche, urti) o sostanze estranee.
- Utilizzo di accessori o componenti non idonei.
- La garanzia non comprende i difetti delle parti soggette a normale usura, né copre danni o difetti derivanti da abuso, incidenti o alterazioni, né i costi di trasporto.

Inoltre, la garanzia è nulla se il prodotto è stato alterato o modificato o se il marchio/numero di serie sulla macchina è stato deturpato o rimosso.

La manutenzione ordinaria, la messa a punto, le regolazioni o la normale usura non sono coperte dalla presente garanzia.

Questo manuale non copre tutte le possibili situazioni relative alle esclusioni della garanzia, per ulteriori informazioni contattare il rivenditore Anova più vicino.

9.3. In caso di incidente

La garanzia dovrà essere correttamente compilata con tutte le informazioni richieste, ed accompagnata dalla fattura di acquisto.

Anova si riserva il diritto di respingere qualsiasi reclamo dove l'acquisto non può essere verificato o dove è chiaro che il prodotto non è stato mantenuto correttamente (manutenzione, fessure di ventilazione pulite, lubrificazione, spazzole di carbone regolarmente mantenute, pulizia, conservazione, ecc.).

Per uso privato si intende l'uso domestico personale da parte di un consumatore finale. Per uso commerciale si intendono invece tutti gli altri usi, compresi gli usi a fini commerciali, generatori di reddito o di locazione. Una volta utilizzato per uso commerciale, il prodotto sarà considerato un prodotto commerciale ai fini della presente garanzia.

Questi sono i nostri termini di garanzia standard, ma occasionalmente potrebbe esserci una copertura di garanzia aggiuntiva non determinata al momento della pubblicazione. Per ulteriori informazioni, contattare il distributore ufficiale Anova più vicino o visitare www.millasur.com.

Il servizio di garanzia è disponibile solo tramite i rivenditori ufficiali Anova. Puoi individuare il distributore più vicino sulla nostra mappa dei distributori su www.anova.es.

10. AMBIENTE



Proteggere l'ambiente. Riciclare l'olio utilizzato da questa macchina portandola ad un centro di riciclaggio. Non versare l'olio usato negli scarichi, nel terreno, nei fiumi, nei laghi o nei mari.

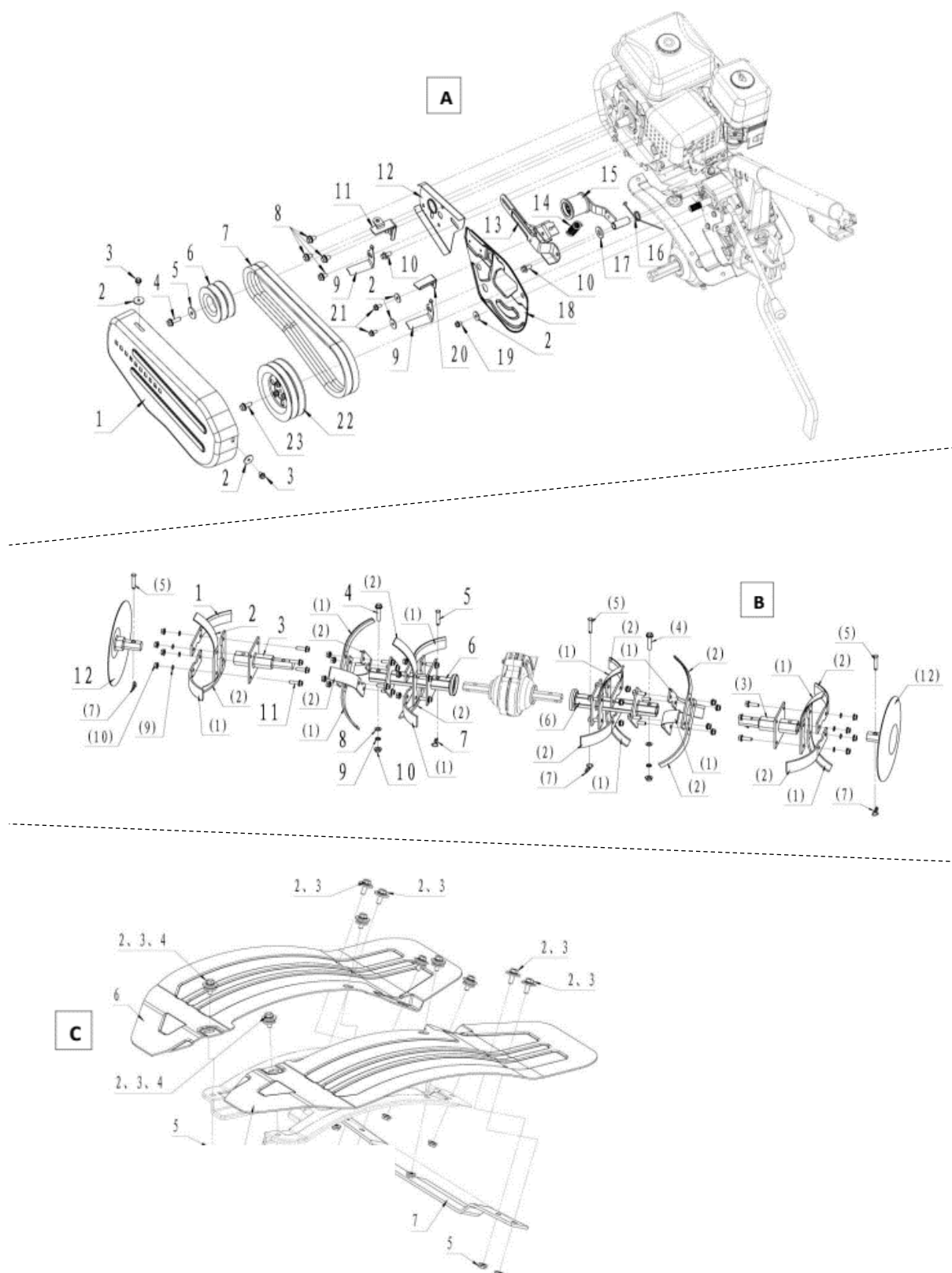


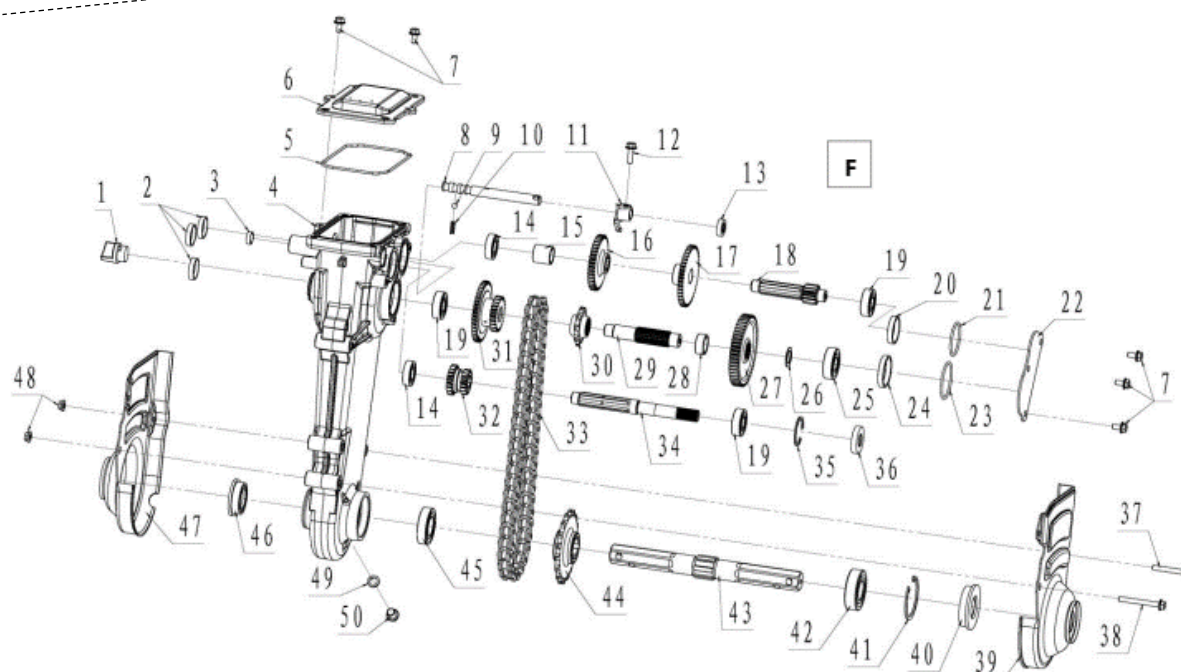
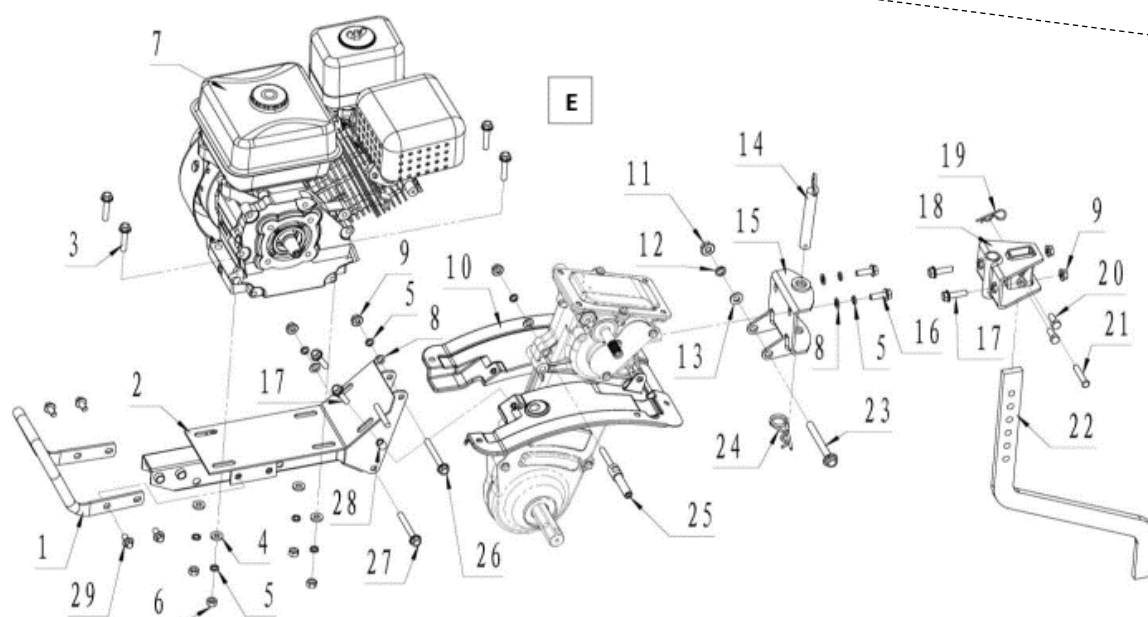
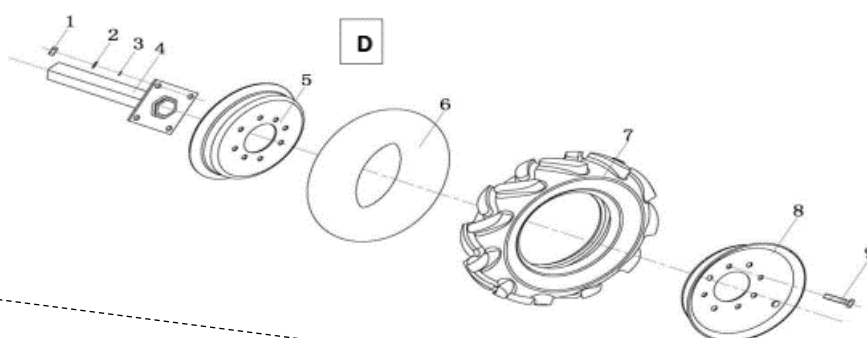
Smaltite la vostra macchina in modo rispettoso dell'ambiente. Non dobbiamo smaltire le macchine insieme ai rifiuti domestici. I suoi componenti plastici e metallici possono essere classificati in base alla loro natura e riciclati.

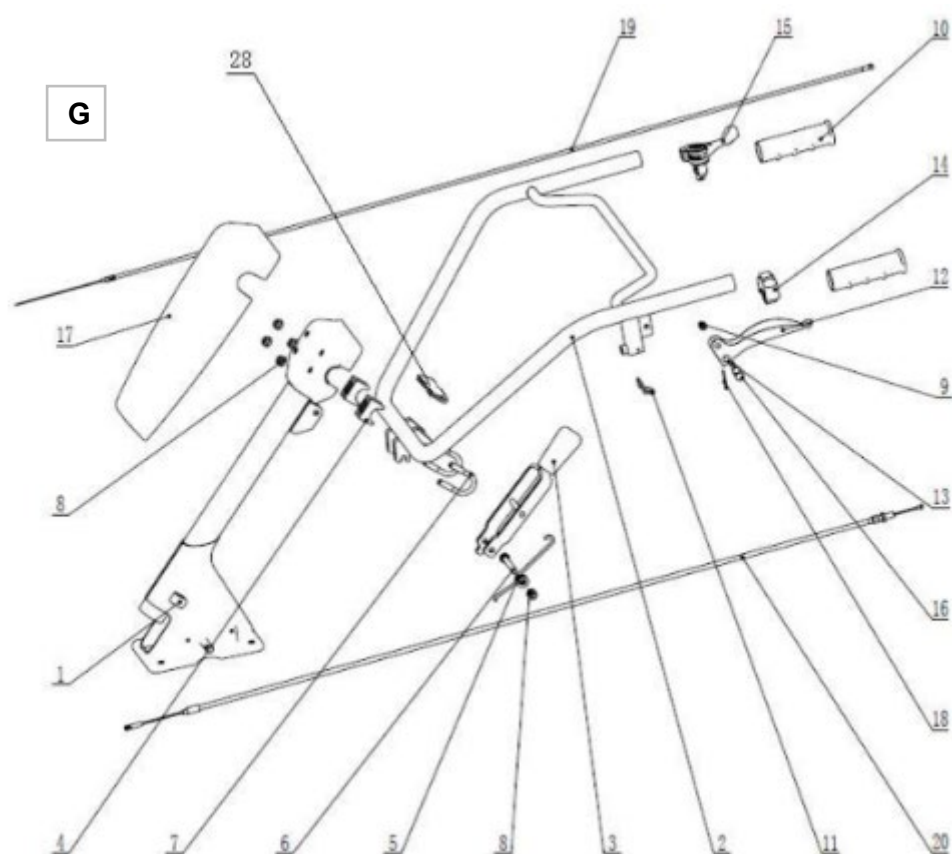
I materiali utilizzati per imballare questa macchina sono riciclabili. Si prega di non gettare l'imballaggio nei rifiuti domestici. Smaltire questi imballaggi presso un punto di raccolta rifiuti ufficiale.

11. VISTA ESPLOSA

MC507







12. CERTIFICATO CE

AZIENDA DI DISTRIBUZIONE

MILLASUR, SL

RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUÑA

SPAGNA



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

In conformità alle diverse direttive CE, si conferma che, per la sua progettazione e costruzione, e secondo il marchio CE stampato dal produttore su di essa, la macchina identificata in questo documento è conforme ai pertinenti e fondamentali requisiti di salute e sicurezza delle citate direttive CE. Questa dichiarazione convalida il prodotto per visualizzare il simbolo CE.

Nel caso in cui la macchina venga modificata e tale modifica non venga approvata dal costruttore e comunicata al distributore, la presente dichiarazione perderà valore e validità.

Nome della macchina: **MOTOZAPPA**

Modello: **MC507**

Standard riconosciuto e approvato a cui è conforme:

Direttiva 2006/42/CE

Testato secondo le normative:

EN ISO 709/42/CE

Sigillo società

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

07/09/2017